RYCOLAA STUDIOS
WWW.RYCOLAA.COM
YOUTUBE.COM/RYCOLAA

RIN BY HAROLD SAKUISHI

PLEASE SUPPORT THE MANGA BY PURCHASING THE OFFICIAL RELEASE
WHEN IT IS AVAILABLE IN YOUR COUNTRY OR REGION

TRANSLATOR: DOWOLF
EDITOR: CRAYOLA

GO AND PLAY SOME ROCKET LEAGUE

LOOKING FOR
JAPANESE AND KOREAN TRANSLATORS
CONTACT ME AT ADMIN@RYCOLAA.COM

RYCOLAA STUDIOS

HEY, WE ARE LOOKING FOR JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS AS WELL AS KOREAN TO ENGLISH TRANSLATORS.

PLEASE GO TO WWW.YOUTUBE.COM/RYCOLAA FOR SOME SUBBED CHINESE MUSIC VIDEOS

PLEASE CONTACT US BY SHOOTING AN E-MAIL TO ADMIN@RYCOLAA.COM

R-N
リン

ハロルド作石
Harold Sakuishi

TITLE:
REMEMBER
FUSHIMI KINOSUKE

Bathump
Bathump
Bathump
Bathump
Bathump
3

N-NO, IT WASN'T!!
WAS THIS YOUR IDEA, MUTOU?
.....
GLANCE
Bathump!
SFX: STAND
?
SUPPOSE A DOCTOR WARNED YOU THAT YOU HAD ONLY ONE MONTH LEFT TO LIVE...
.....
ガラッ

THAT YOU HAD BEEN GIVEN A CHANCE, AT THE END, TO DRAW ONE LAST MANGA.
A MANGA THAT, WHEN READ BY MEN AND WOMEN, WOULD REVEAL TO THEM THE SORT OF PERSON YOU WERE.
A MANGA THAT, WHEN READ BY GOD, WOULD REVEAL TO HIM WHAT THOUGHTS DROVE YOUR LIFE;
IT'S THOSE WORKS THAT STIR THE READERS' HEARTS.

BUT THAT IS THE SORT OF MANGA TAURUS SEEKS!
ANY WORK WOULD BE POINTLESS, OF COURSE, IF IT WERE GUARANTEED NOT TO SELL.
WE DON'T NEED THE SORT OF MANGA YOU CAN FIND ON ANY OLD BOOKSHELF.
RUSTLE
TITLE:
REMEMBER
FUSHIMA KINOSUKE

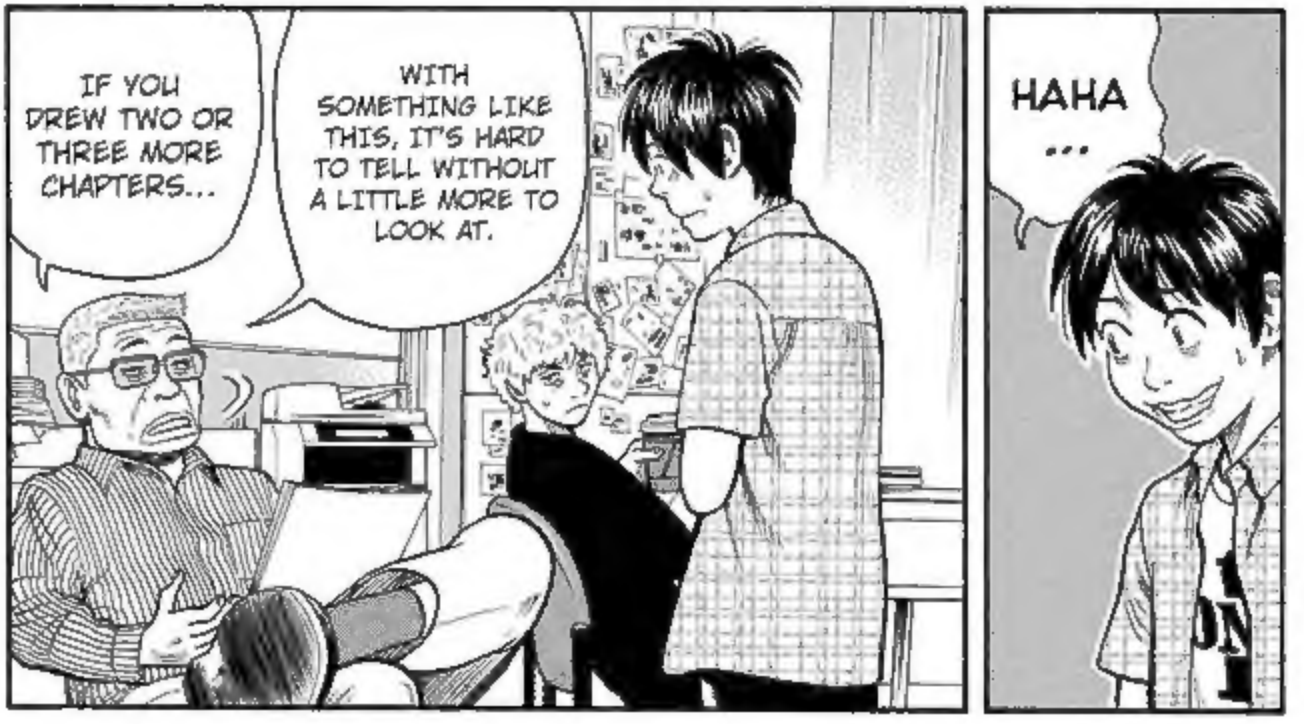
SHOULD I WORK ON MORE CHAPTERS OF THIS?!
SHOULD ...
UMM!
SFX: STAND!

THAT WAS WHAT I WAS AIMING TOWARDS.
.....

SE-RIOUSLY, HOW DO I WORK WITH HIM?
I CAN'T MAKE HEADS OR TAILS OF THE MAN.
WELL, YOU HEARD HIM.

TURN
TURN

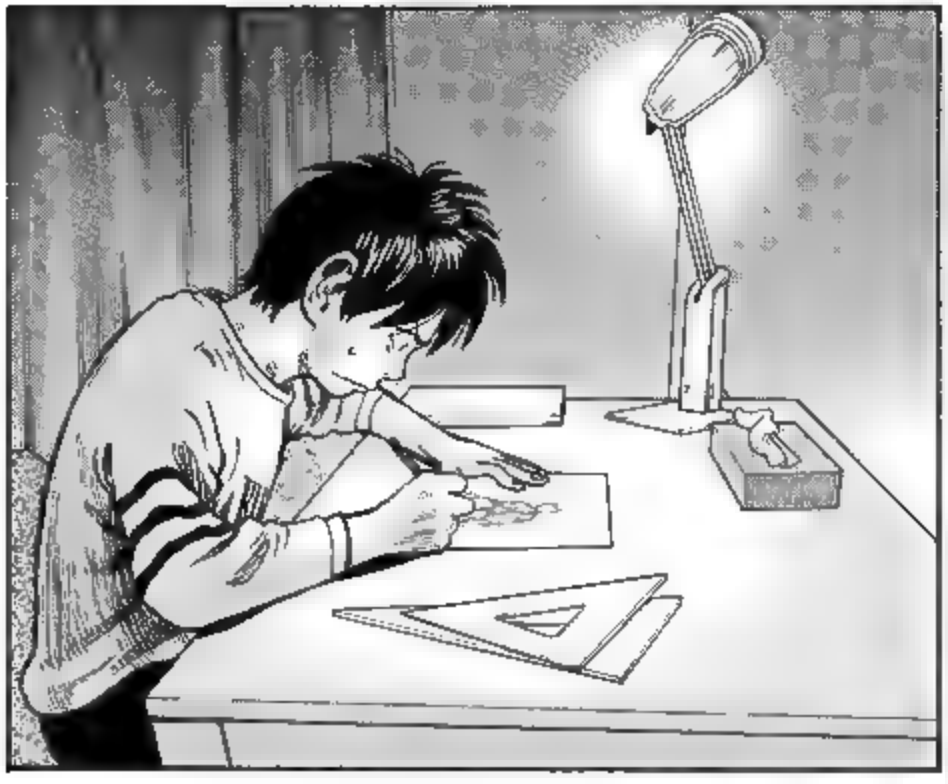
HMMMMM
IT'S GOT A PRETTY ODD SETTING.
"REMEMBER", HUH?

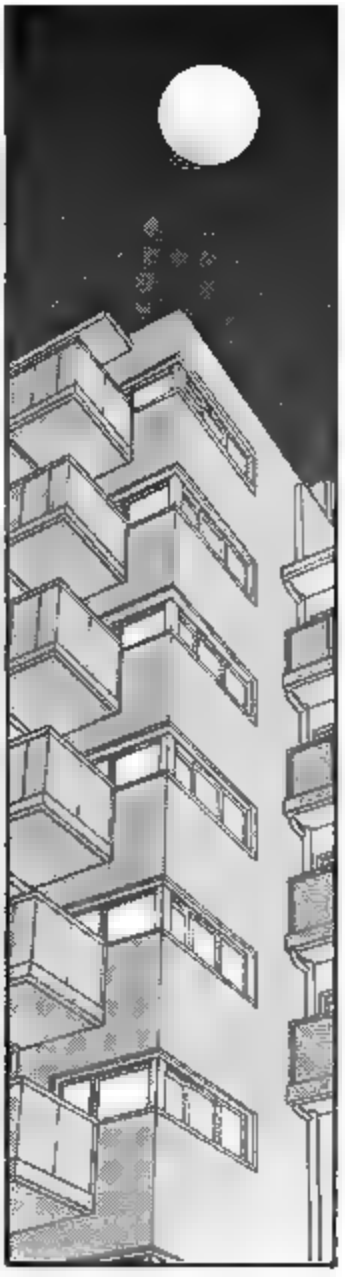

IF YOU DREW TWO OR THREE MORE CHAPTERS...
WITH SOMETHING LIKE THIS, IT'S HARD TO TELL WITHOUT A LITTLE MORE TO LOOK AT.
HAHA ...

SIGH
OKAY. THEN LET'S GIVE IT A SHOT!
THANK YOU VERY MUCH!

HE'S REALLY DIFFERENT FROM THE OLD EDITOR-IN-CHIEF, HUH.
ITOI-SAN'S ALWAYS BEEN A BIT ERRATIC.
WAHA HAHA.
HE'S RAISED A LOT OF TOP-RATE ARTISTS,
BUT HE'S CRUSHED THE DREAMS OF THREE TIMES AS MANY.
HONESTLY I STRUGGLE TO WORK WITH GUYS LIKE THAT
WHAT ?!

YOU'LL BE FINE. HARA-KUN MANAGED TO NOT GET CRUSHED, AFTER ALL.
WELL, IT'S NOT LIKE HE'S MY IMMEDIATE EDITOR.
FUSHIMI-KUN, DON'T LET YOURSELF BE CRUSHED.
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?!
BUFFALO





SFX: SCRATCH X2

FATHER
MOTHER
ISHIKI SAYAKA (SHUN'S SISTER). PASSED AWAY IN THE ACCIDENT.

ISHIKI SHUN
HIGH SCHOOL SOPHOMORE. FORCED TO USE A WHEELCHAIR FOLLOWING THE ACCIDENT.

LISTEN. I WON'T MAKE YOU BEND OVER BACKWARDS TO INCLUDE EROTIC SCENES,
BUT YOUR FEMALE CHARACTERS HAVE TO JUMP OFF THE PAGE AND FEEL CHARMING.

SHINO MIRAI: AN INTERNATIONALLY RENOWNED PHYSICIST.
TO BE HONEST, YOU DON'T GET WOMEN.

UMMMMM

I-I'LL BE FINE.
IF I CAN'T EVEN GET AWAY FROM HARA-SAN ON MY DAYS OFF, I'LL KEEL OVER FOR SURE.

NEXT DAY OFF, DO YOU WANT TO GO TO TOUR THE ART GALLERIES WITH ME?

SLIDE
FUSHIMI-KUN!

BUT YOU'RE GOING TO COLLAPSE IF YOU DON'T TAKE A BREATHER NOW AND THEN.
YOU'RE ALWAYS PUSHING YOURSELF SO HARD RIGHT AFTER WORK,

VIBRATE
VIBRATE
VIBRATE
VIBRATE
HELLO?
FUSHIMI-KUN, WHAT ARE YOU DOING THIS SUNDAY?
I'M PERFECTLY FREE. WHY?

BECAUSE THERE'S A NISHIGAITSU MEETUP.
YOU GOTTA SHOW UP ONCE IN A WHILE.

UMMMM... I'M STRUGGLING WITH MY STORYBOARD RIGHT NOW, SO...
HAH!
STARE

YOU HAVE TO GET SOME STIMULATION SOMETIMES!
YOU'RE NOT GONNA MAKE A GOOD ONE JUST STARING AT IT IN YOUR ROOM.

小鳥寺
TONDOR

TAKI-KUN!!

I CAN'T REMEMBER ANYMORE.
WHERE WAS THAT RES-TAURANT?

FINISHED YOUR STO-RYBOARD?

I COULDN'T GET IT TO TURN OUT THE WAY I WANTED.
NAH... I GAVE UP ON IT.

IT'S BEEN SUPER COOL LATELY.
I'VE BEEN READING PRE-SENCE.

IN LAST WEEK'S POLL, I FI-NALLY CAME IN THIRD.

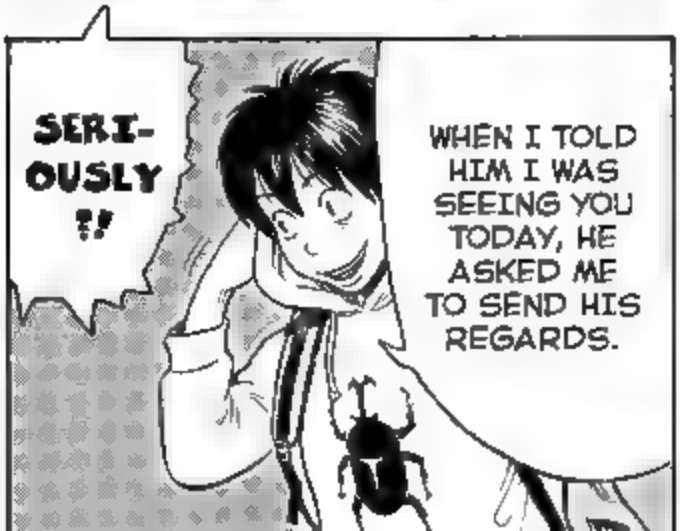
SFX: BRISKLY
スタ
スタ
C'MON. LET'S GO.
THIRD? AWESOME YOU'VE ALREADY PASSED ONE OF TAURUS'S IMMOVABLE PILLARS.

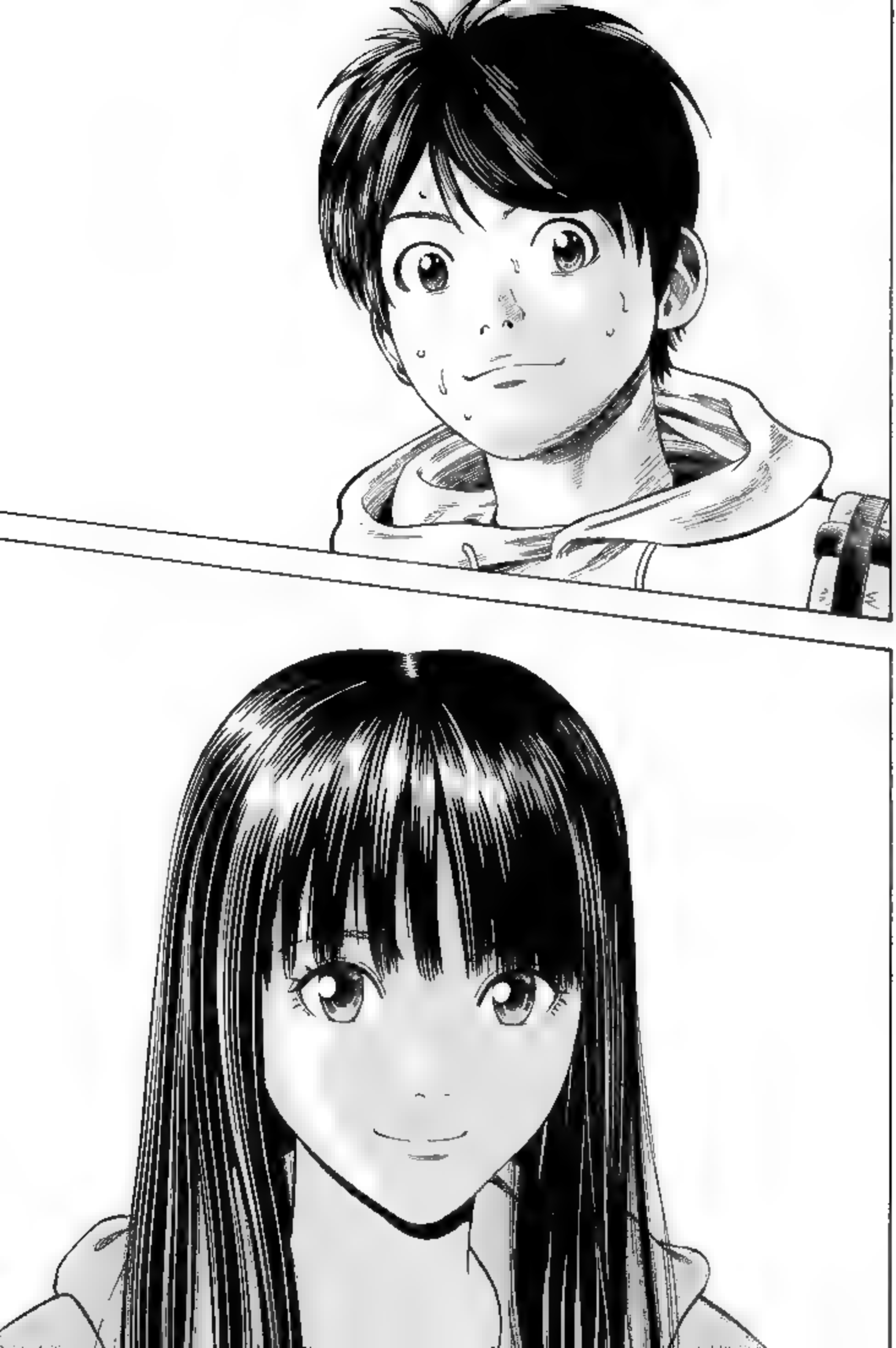
IT'S BEEN NEARLY A YEAR
EVERYONE MIGHT'VE FORGOTTEN WHAT YOU LOOK LIKE.

GATTUSO
OH, LONG TIME NO SEE!!

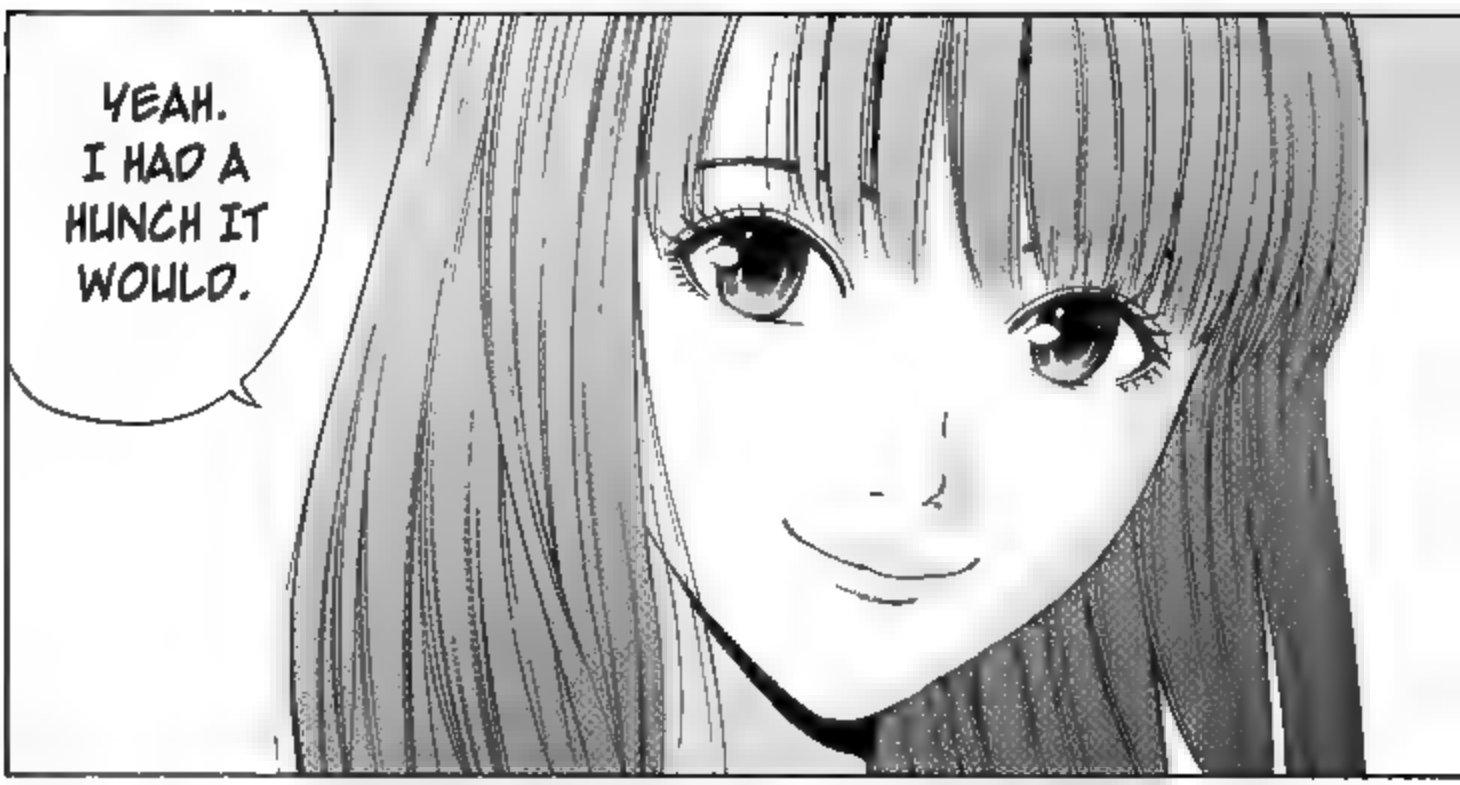
I'D LOVE TO MEET HIM NEXT TIME.
WHAT SORT OF PERSON IS MIZU-NO-SAN?

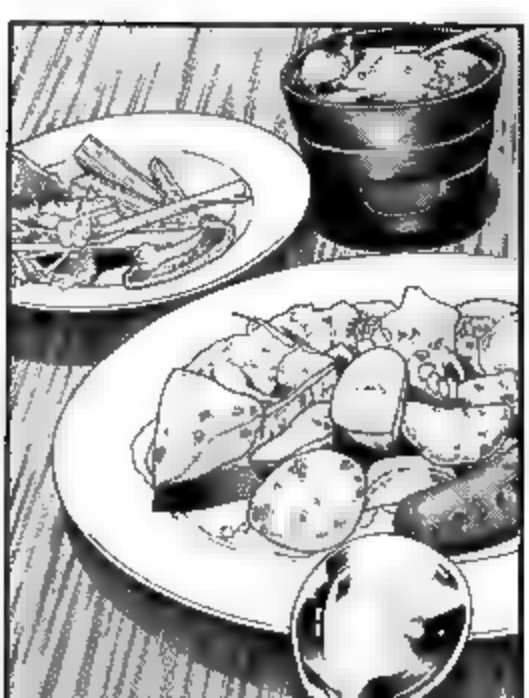
HEY.


SERI-OUSLY !!
WHEN I TOLD HIM I WAS SEEING YOU TODAY, HE ASKED ME TO SEND HIS REGARDS.



RAIN TODAY TOO, HUH.


YEAH. I HAD A HUNCH IT WOULD.



SFX: GUFFAW
SFX: CHATTER
ガヤガヤ
ワイワイ
RIN-CHAN, THIS IS THE LAYOUT OF THE NEW YORK APARTMENT I MENTIONED; COULD YOU TAKE A LOOK?
I'VE BEEN THINKING ABOUT MOVING, AND...
I'VE GOT A PATH, RIGHT?
COME TO THINK OF IT, THERE'S THIS GRAVEYARD KITTY-CORNER FROM MY APARTMENT...

YOU COULD TELL IF YOU WERE ON-SITE, RIGHT?
WOULD YOU BE WILLING TO COME WITH ME TO NEW YORK IN JANUARY?

MY SHOULDERS HAVE BEEN REALLY SORE LATELY... I HAVEN'T BEEN POSSESSED BY ANYTHING STRANGE, RIGHT?

TWO DAYS AGO, I GOT AN OFFER FROM A MONTHLY MAGAZINE...

WHEN'LL I GET A GIRLFRIEND?

I SEE. THESE GATHERINGS ARE LESS NISHIGAITSU MEETUPS,
HELLO. I WAS HONORED TO RECEIVE YOUR INVITATION!
HIGETA-SAN!!
AND MORE ISHIDOU MEETUPS...
CLANG

ESPECIALLY SOME PERSISTENT QUESTIONS REGARDING SAWAMURAI EICHI'S TORUS.
BRISKLY
THERE ARE A MILLION THINGS I WOULD LIKE RIN-CHAN TO USE HER SPIRIT VISION TO DIVINE TONIGHT.

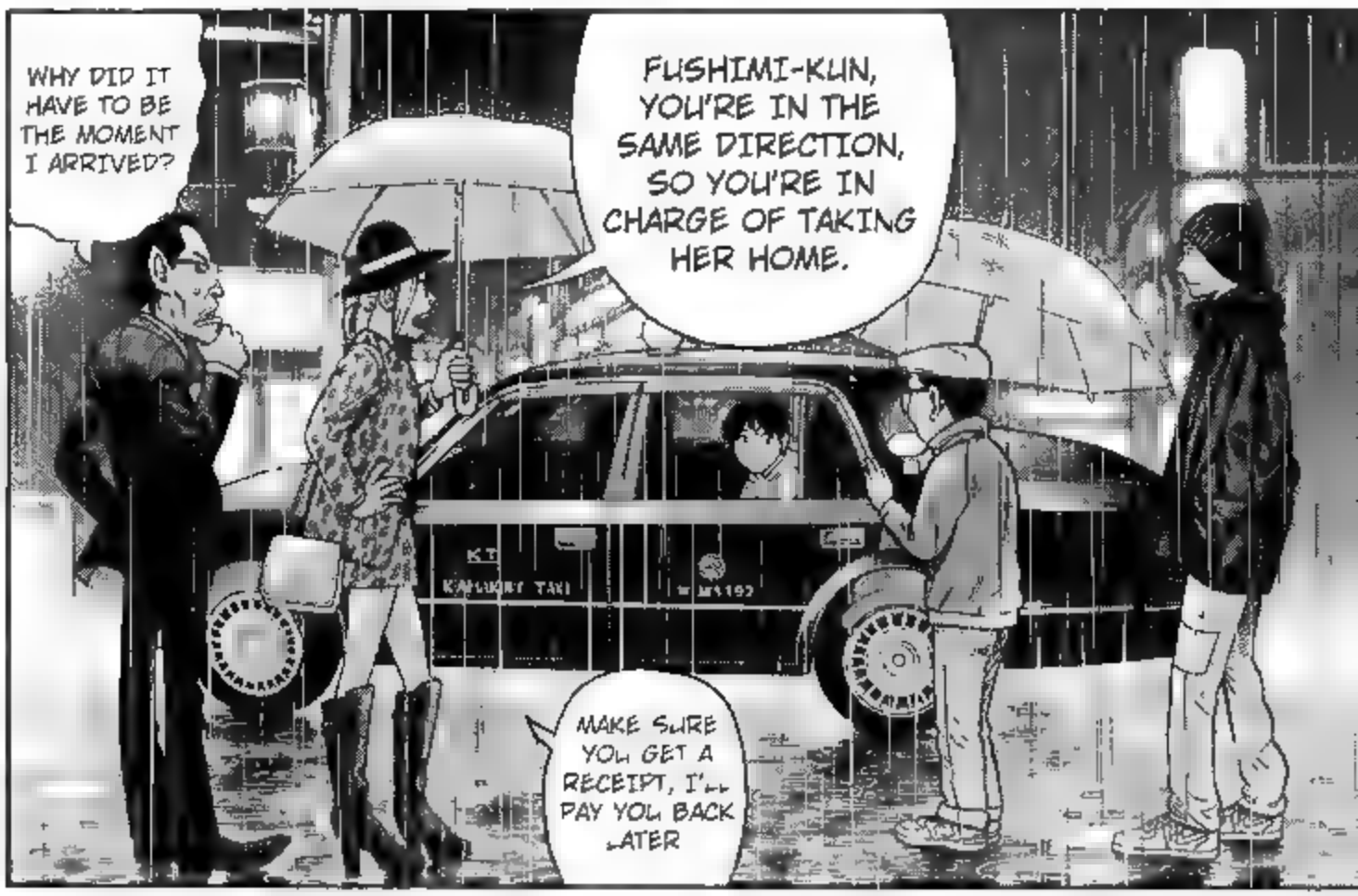
IS IT HER TIME OF THE MONTH?
COME TO THINK OF IT, SHE'S BEEN IN THERE A WHILE...

ISHIDOU-SAN'S IN THE BATHROOM RIGHT NOW.

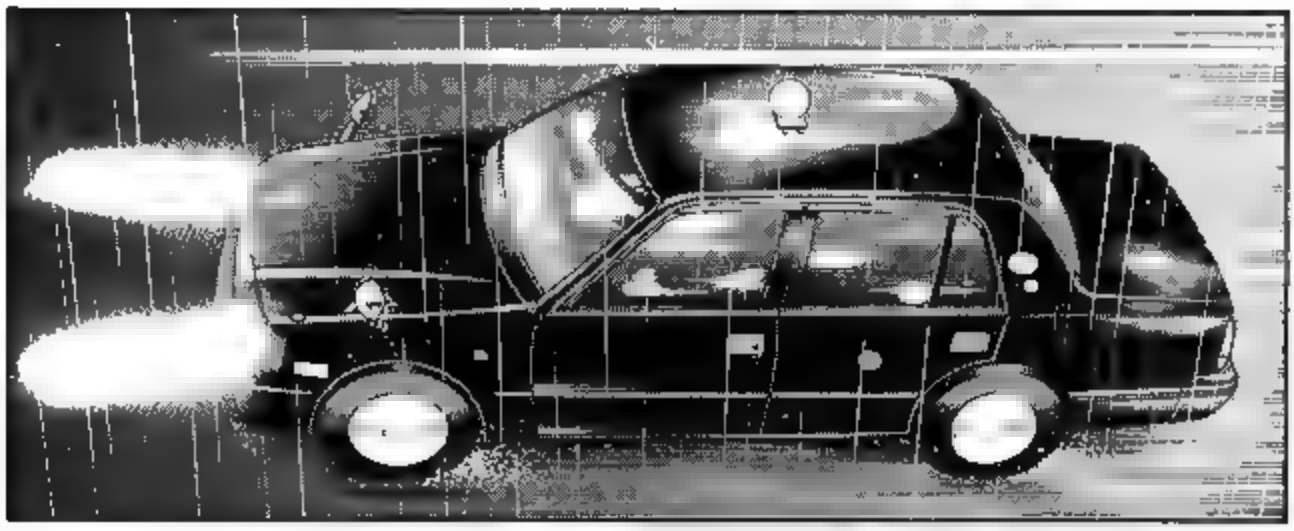
!?
EXCUSE ME, YOUR COMPA-NION IS...

SFX: DOWNPOUR

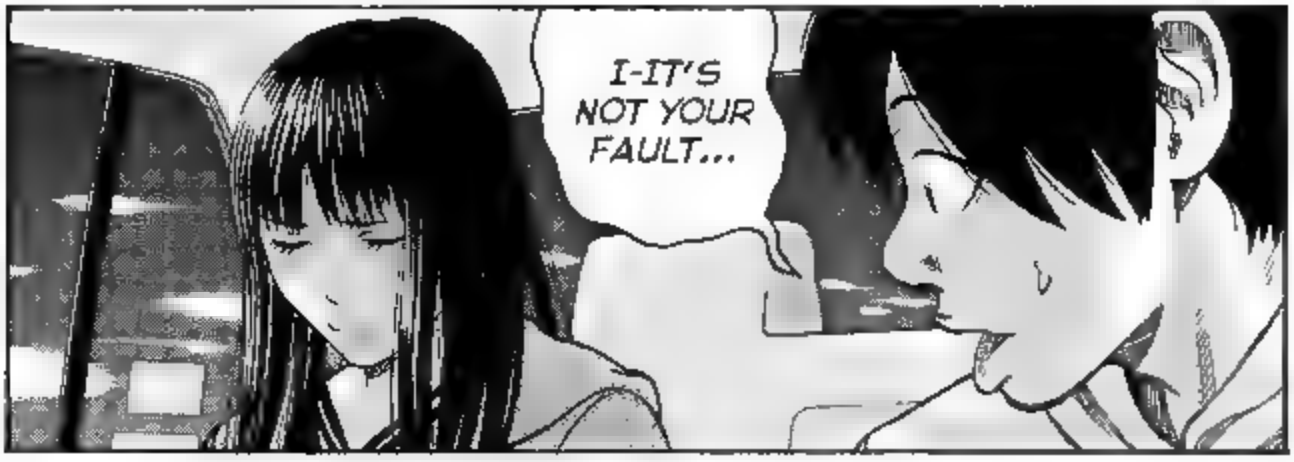
SFX: SHUT


WHY DID IT HAVE TO BE THE MOMENT I ARRIVED?
FUSHIMI-KUN, YOU'RE IN THE SAME DIRECTION, SO YOU'RE IN CHARGE OF TAKING HER HOME.
MAKE SURE YOU GET A RECEIPT, I'LL PAY YOU BACK LATER

BUT I HAVEN'T EATEN ANYTHING YET.
LET'S CALL IT A NIGHT.
NOW THAT RIN-CHAN'S GONE, WHAT DO WE DO?
GUESS WE WERE PRETTY IMPATIENT.



SORRY.


I-IT'S NOT YOUR FAULT...

EVERYONE HAMMERING YOU WITH QUESTIONS MUST'VE BEEN TIRING.
...ARE YOU ALL RIGHT?

SINCE I WASN'T FEELING THAT GOOD TO BEGIN WITH.
I PRETTY MUCH BURNED MYSELF OUT TODAY,

SFX: NOD
YOU HAVE A FEVER?
IF YOU DON'T MIND...
.....

WOW, YOU'RE BURNING UP. AN ADULT SHOULDN'T GET THIS HOT!!

MAYBE IT'S BECAUSE I'VE BEEN BUSY? I SPENT ALL OF LAST NIGHT THROWING UP, AND BARELY GOT ANY SLEEP...

IF YOU'VE BEEN FEELING THAT BAD, THEN WHY WOULD YOU... YOU CAN'T PUSH YOURSELF THAT HARD!!

YEAH, BUT I...

I'LL BE FINE...
I'LL GIVE EVERYONE A STERN WARNING NOT TO PUSH YOU SO HARD.

I MEAN, I'M GLAD PEOPLE NEED ME.

LIKE EVERYONE WAS TODAY.

EVEN IF ALL THEY'RE AFTER IS MY POWER...

HUH? THAT'S NOT TRUE!!

YER A REALLY DIS-GUSTIN' BITCH!
YOU CAN SPLIT PEOPLE UP INTO TWO GROUPS...
WOODS
44
AND THE MAJORITY IN THE WORLD ARE IN THE ONE THAT DOESN'T THINK WELL OF TALENTS LIKE MINE.
PERHAPS MY POWER IS TRULY A CURSE.
THEY CALL US DUBIOUS, FRAUDULENT, DISGUSTING...

WEREN'T YOU THE SAME WAY, FUSHIMI-KUN?
DIDN'T YOU WANT TO ASK ME SOMETHING?

AHooo

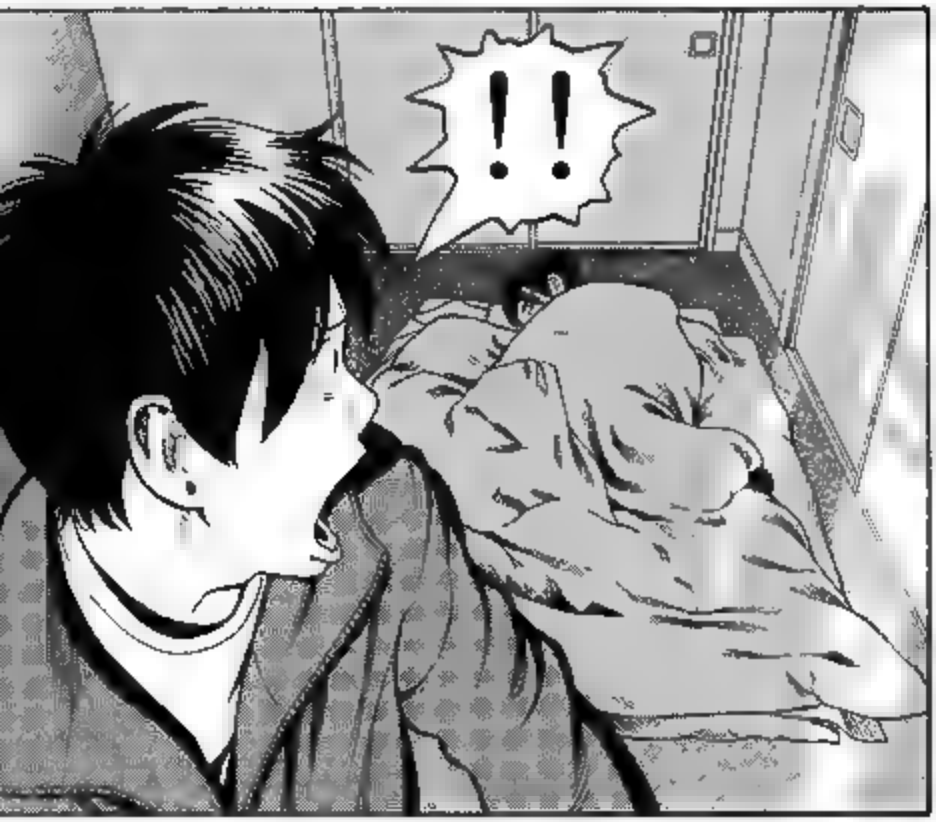
IT SEEMS THOSE WORDS LAY TOO HEAVY ON YOUR MIND FOR YOU TO SLEEP.

YASSAN!!
...WOW, IT'S BEEN A LONG TIME!!

WORRY NOT. RIGHT NOW, YOU ARE SOUND ASLEEP.
I IMAGINE IT'S BECAUSE YOU'VE BEEN BUSY WITH WORK.
YASSAN ...
THERE IS MUCH TO TALK ABOUT,
BUT FOR NOW, FOLLOW ME!
STAND!

!?
WAIT UP. LET ME CHANGE FIRST!!
HUH? OUT-SIDE?!
THIS IS THE JERSEY I WORE BACK IN HIGH SCHOOL
YASSAN!!
I-I NEVER KNEW YOU COULD FLY. WHERE ARE WE GOING?!

YOU ARE IN A DREAM. BE BOLD!

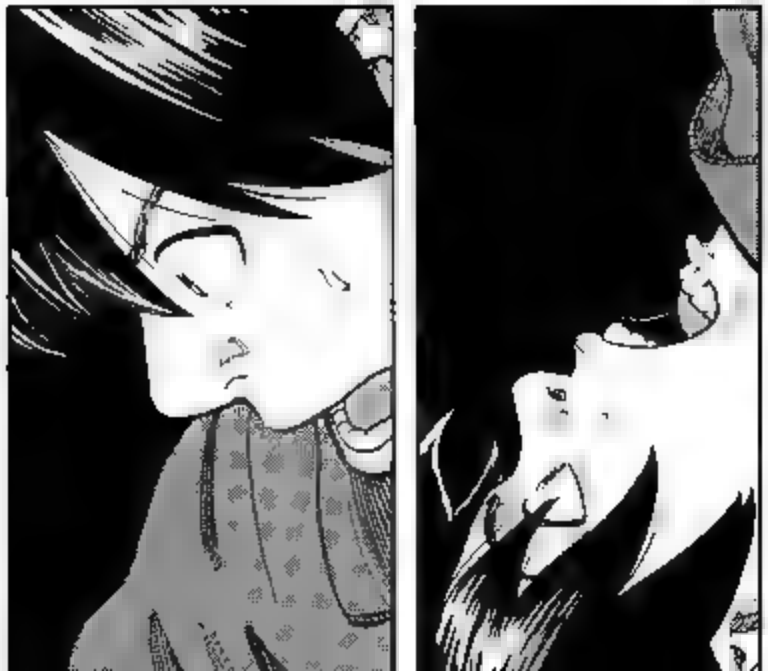

!!

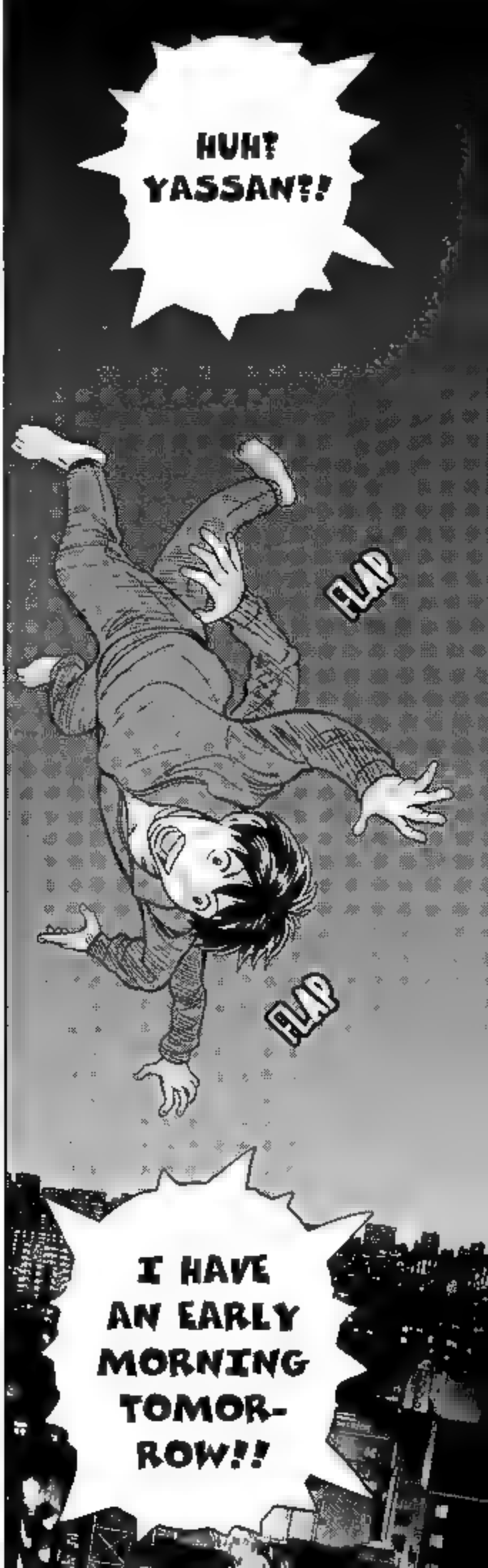
I'M SLEEPING!! COULD THIS BE? AM I...

WE CAN GO ANYWHERE!

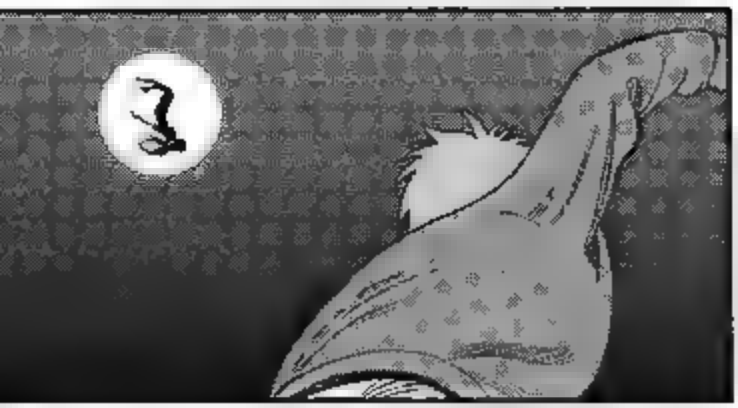
SO I HAVE TO WAKE UP BY 10.
WORK STARTS AT 11,

IF I NAP ON THE JOB, HARA-SAN WILL KILL ME!!




HUH? YASSAN?!
FLAP
FLAP
I HAVE AN EARLY MORNING TOMOR-ROW!!

YASSAN ?!
HUH? YASSAN ?!



YOU JERK !!
HEY!!

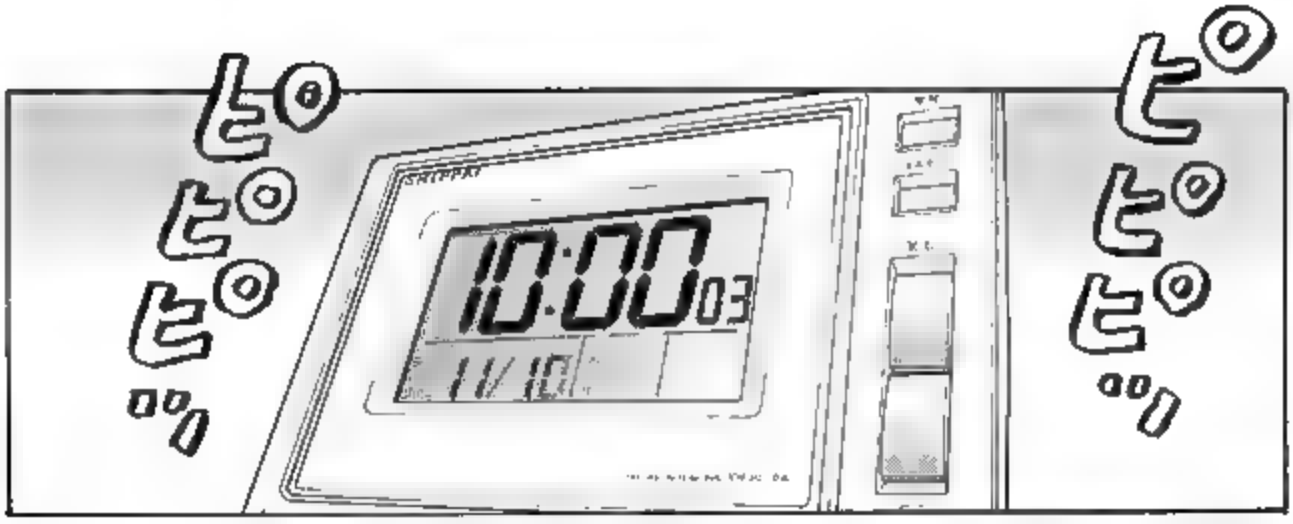
SORRY ABOUT EARLIER.
FUSHIMI-KUN...

HUH?

HAS...
FLAP
FLAP
FLAP
FLAP
YOUR FEVER GONE DOWN?

ISHIDOU-SAN!!

PROBABLY... GIVE IT A TOUCH?
YOU ARE IN A DREAM. BE BOLD!

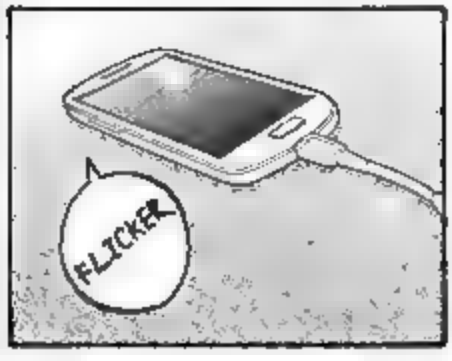

ピピピピピ
10:00 03
11/10
ピピピピピ

SFX BEEP X4

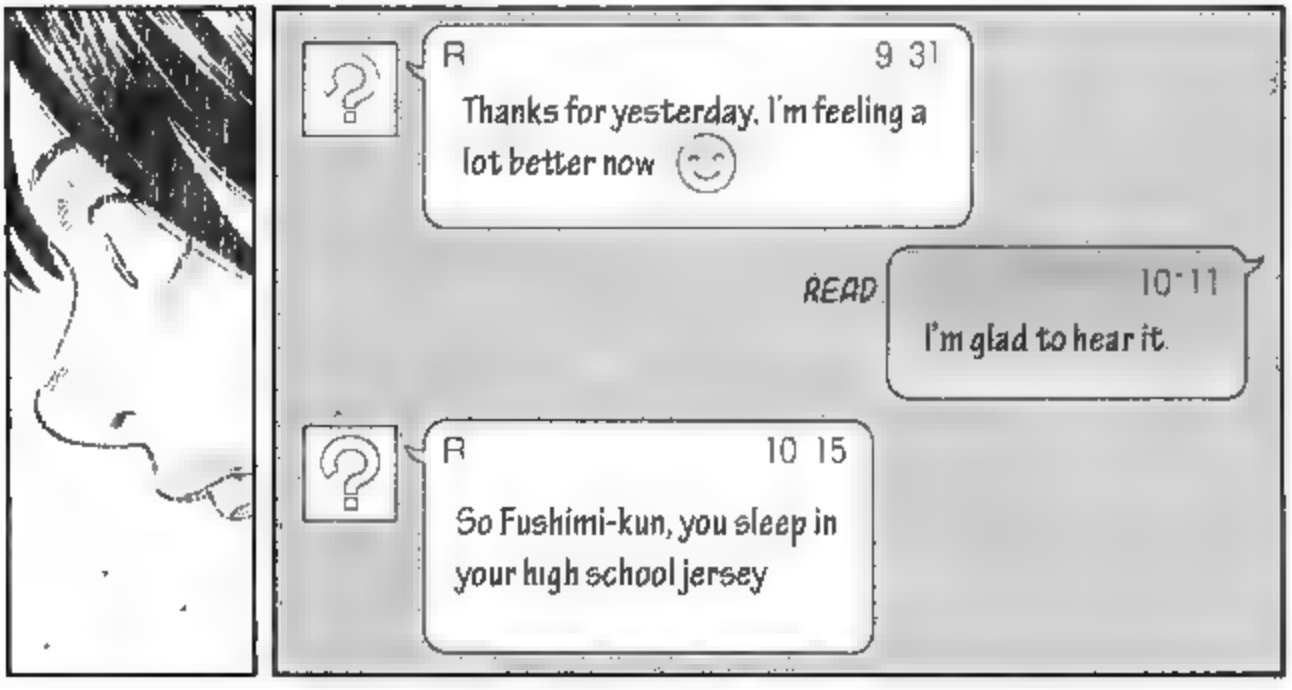
ピピピピピ
ピピピピピ
...

R
1
Thanks for yesterday. I'm feeling a lot better now.
CLOSE
DISPLAY

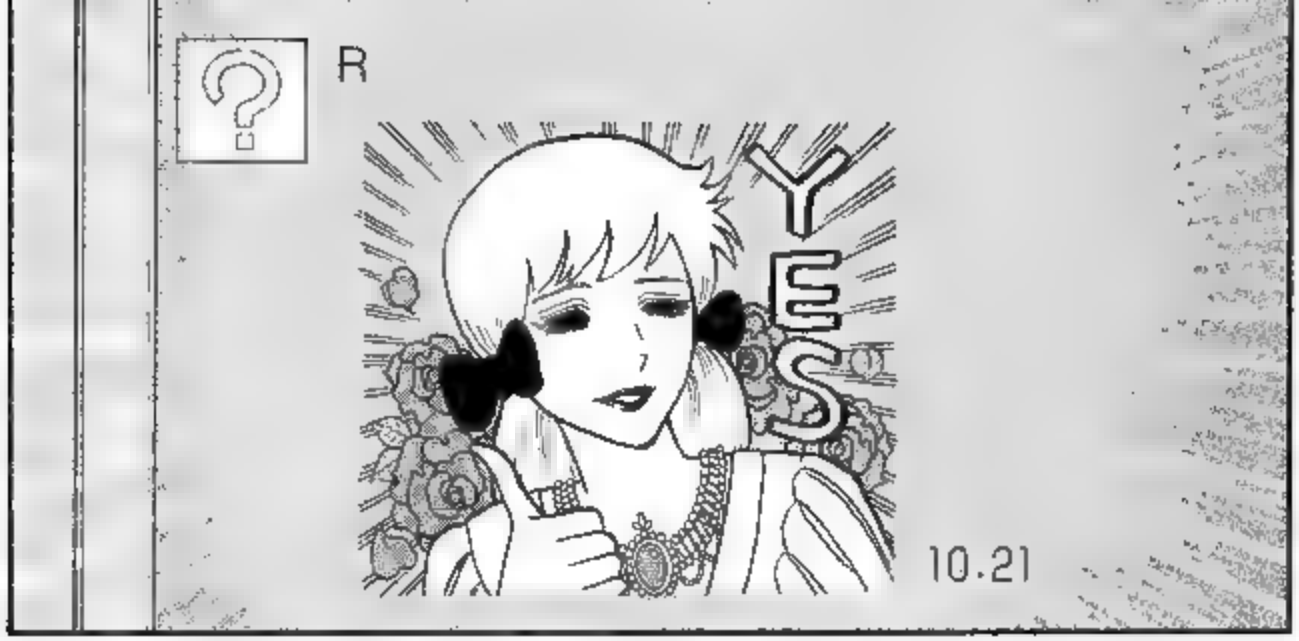
10:00
CLICK


FLICKER

DAMMIT. THANKS TO THAT DREAM,
I FEEL SO AWKWARD..


R 9 31
Thanks for yesterday. I'm feeling a lot better now
READ 10:11
I'm glad to hear it.
R 10 15
So Fushimi-kun, you sleep in your high school jersey

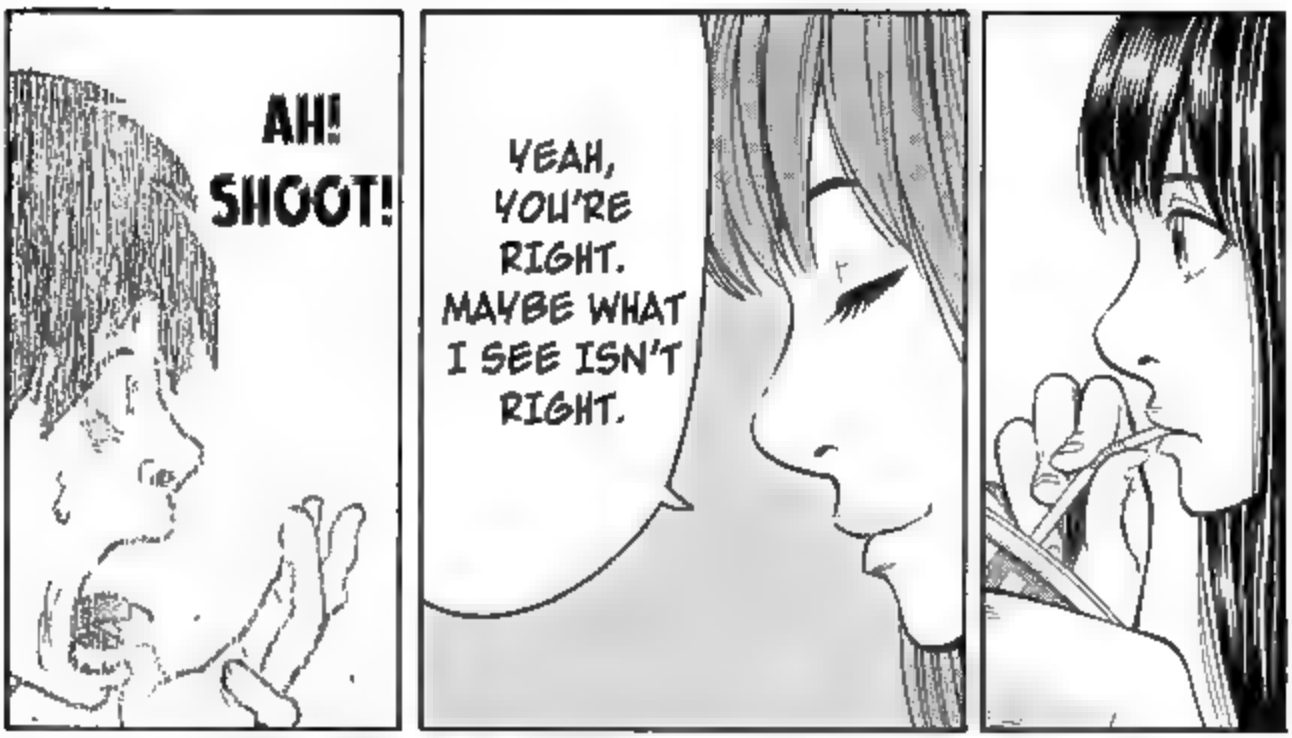
10:18
Wait, Ishidou-san—do you sleep in a bunny T-shirt??


?
R
YES
10.21

レッドブル
ビル2F
ロシアンBAR
ビクタチェフ
眼科
クリニック

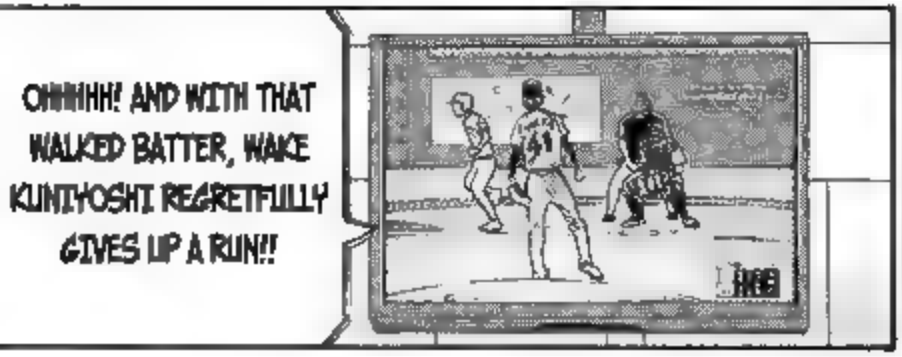
WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER IN FOR-EVER, BUT HERE WE ARE, TWO DAYS IN A ROW.
ARE YOU FEELING OKAY?
YEAH. I CRASHED LAST NIGHT.
DRINK
WHAT ABOUT WORK?
MIZUNO-SAN CAUGHT A COLD, SO WE HAVE A SUR-PRISE DAY OFF.
NOT HALF AS SUR-PRISED AS ME!!
INCOMPRE-HENSIBLE THINGS SHOWING UP IN MY DREAMS IS ONE THING...
BUT THIS IS THE FIRST TIME I'VE MET SOMEONE I KNOW.
I WAS SO SUR-PRISED. I HAVE THOSE DREAMS OCCASIONALLY,

BUT WHEN THEY START POKING OUT FROM THE WORLD OF SLEEP,
THAT'S JUST NOT RIGHT!

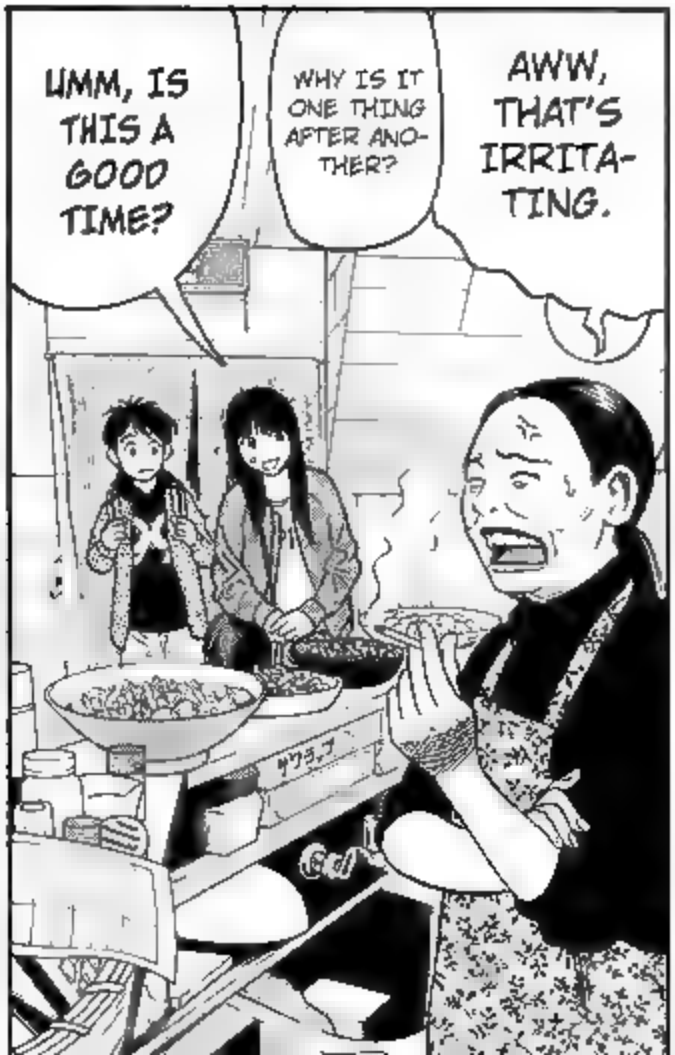

AH! SHOOT!
YEAH, YOU'RE RIGHT. MAYBE WHAT I SEE ISN'T RIGHT.

SIGN SEASONAL COOKING, FISU
季節料理
蛭子
THERE'S THIS PLACE I'VE WANTED TO VISIT.
WANNA GO?
Burger World

SFX: TINGLE



SIGN: TO THE PROPRIETRESS: FIGHT STRONG!



BWUH?! THIS WAS ONE OF SAWAMURA EICHI'S FAVO-RITE PLACES TO EAT?!
!!
FIGHT STRONG!
TO THE PROPRIETRESS.

AWESOME! IT'S LIKE A PILGRI-MAGE!!
YOU MEAN EI-CHAN? THAT TAKES ME BACK.

WHAT'LL YOU HAVE?
WH-WHATEVER SAWAMURA-SENSEI ALWAYS HAD!!
I'M GLAD YOU'RE EN-JOYING IT.

ISOBE-AGE... IT'S SIMPLE, BUT DELI-CIOUS.
Hot Hot

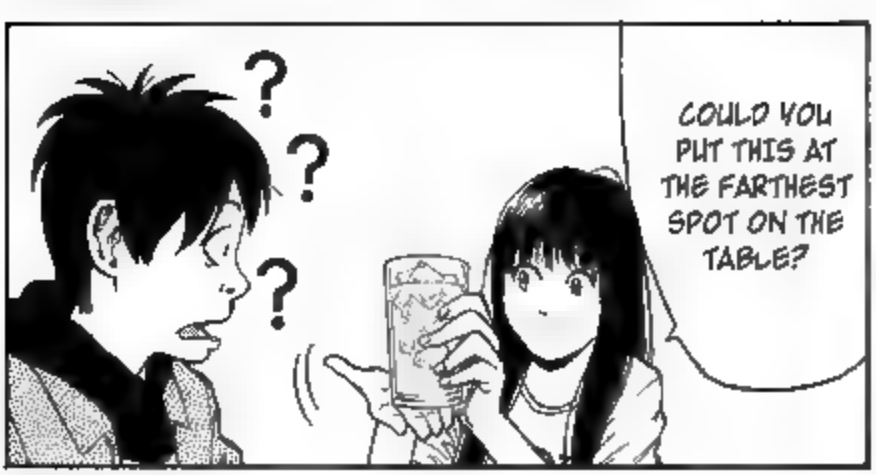
FUSHIMI-KUN,
ARE YOU STILL INTERESTED IN TORUS?

NO; BY NOW, THAT'S...
IT'S SO-METHING I'LL NEVER READ.

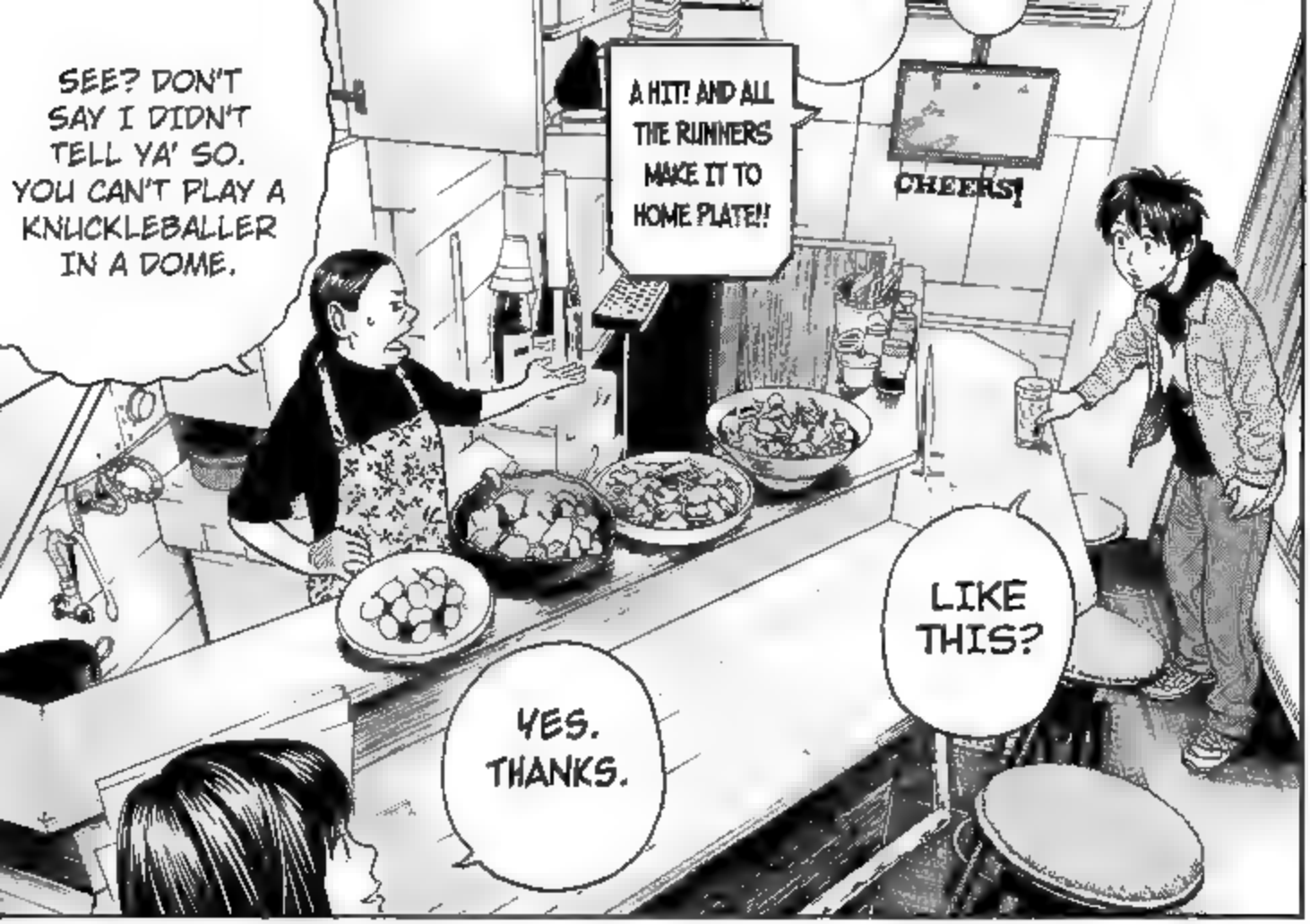
YOU SAID THAT TAKI-KUN AND I WOULD ONE DAY DRAW SOMETHING WITH THE SAME THEME,
Om nom nom
BUT YOU CAN LEAVE THAT TO TAKI-KUN NOW.

I SEE.
.....

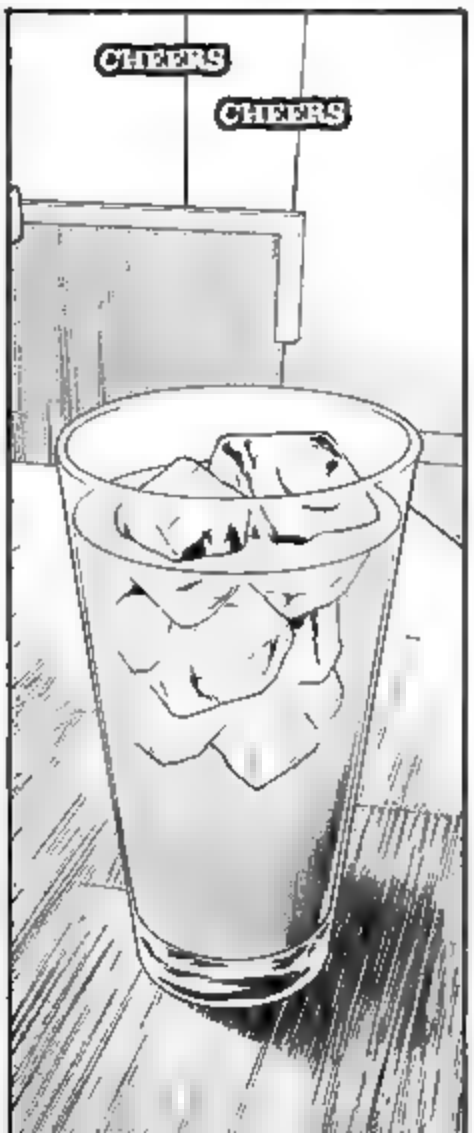
SFX. CHEERS
HERE'S YOUR DRINK.
ARGH. LOOK AT THE PITCHER'S FACE: HE'S BEGGING TO BE SWITCHED OUT.


SFX. SLIDE
COULD YOU PUT THIS AT THE FARTHEST SPOT ON THE TABLE?

HUH?
EXCUSE ME! COULD I HAVE SHOCHU MIXED WITH TEA?
HE CAN'T GET A STRIKE!!


SEE? DON'T SAY I DIDN'T TELL YA' SO. YOU CAN'T PLAY A KNUCKLEBALLER IN A DOME.
A HIT! AND ALL THE RUNNERS MAKE IT TO HOME PLATE!!
CHEERS!
LIKE THIS?
YES. THANKS.

AND HE'D ALWAYS BE SITTING RIGHT THERE.
COME TO THINK OF IT, EI-CHAN LOVED HIS DRINKS MIXED WITH TEA.


CHEERS
CHEERS

Smile

HUH?
C-COULD IT BE...?

THE PITCHING COACH HAS GOTTEN OFF THE BENCH!!
HE'S THERE, RIGHT NOW!

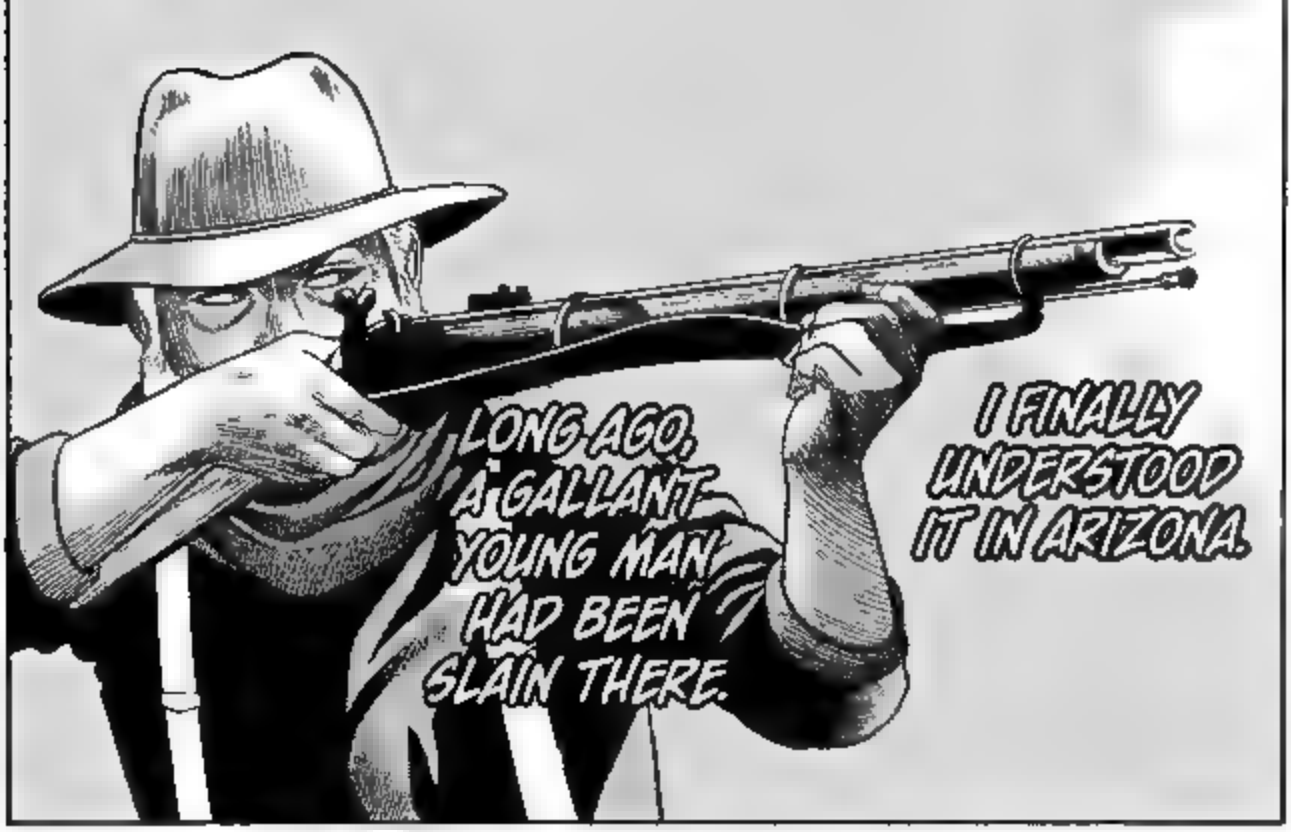
CHEERS!

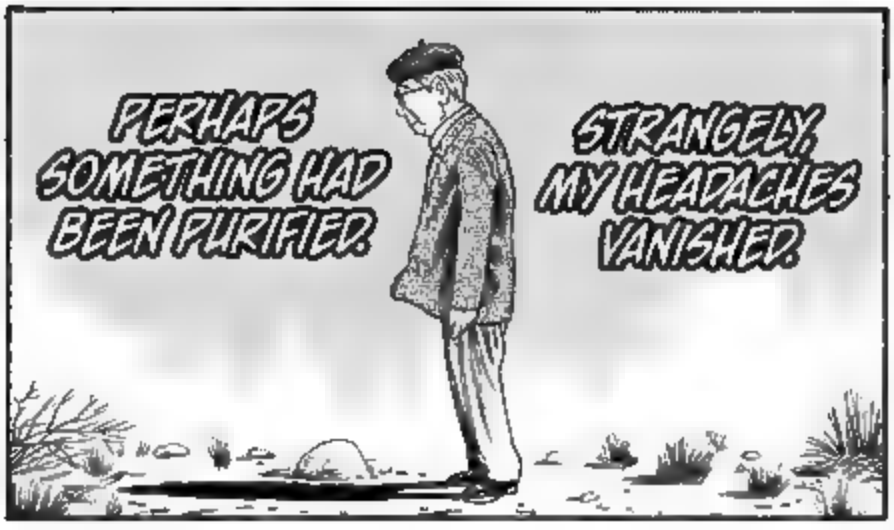
SFX SHIVER

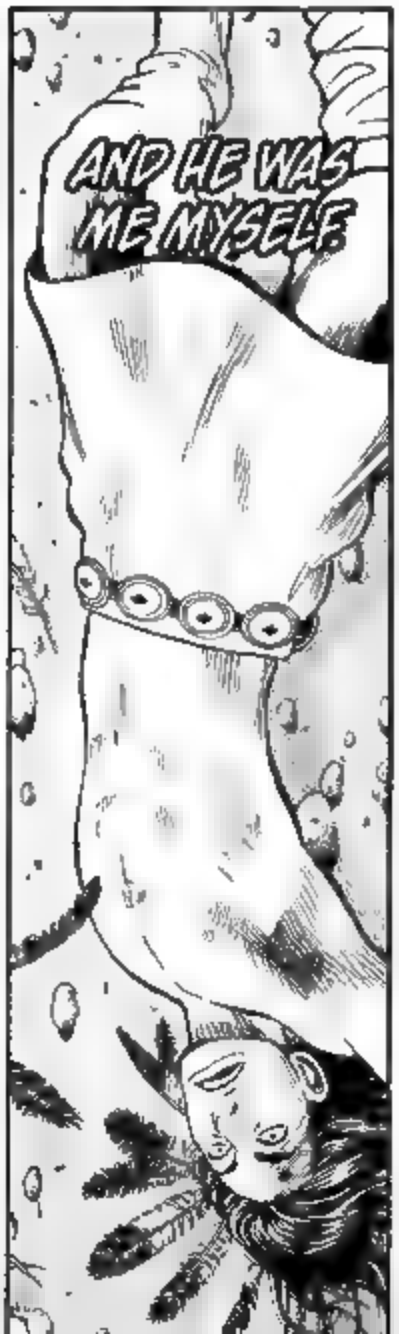
PEOPLE WOULD CALL HIM A GENIUS OR A GIANT,
HE SAID "CHEERS."
BUT HE'D OFTEN COME HERE LOOKING BATTERED.
CHEERS
I STARTED GETTING FREQUENT HEADACHES, AND IT BECAME HARD TO EVEN LOOK AT MY DESK.
EXHALE
WHEN HIS CG ANIME MOVIE FLOPPED AND HE WAS STUCK WITH A MOUNTAIN OF DEBT, HE REALLY...
I THOUGHT I WAS DONE FOR...
AND ALL THREE OF MY MANGA SERIES WERE UNPOPULAR TO BOOT...
YEAH... I WAS FRAZZLED BACK THEN.

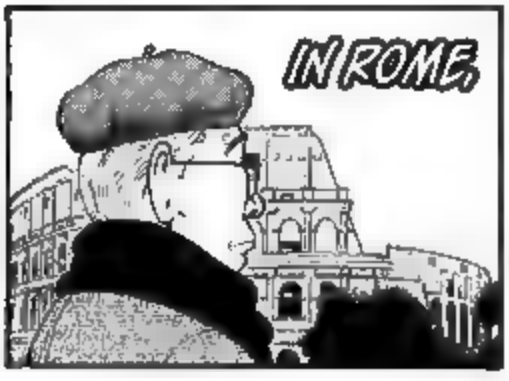
THEN ONE DAY, I SUDDENLY HAD AN IDEA.
I TOSSED ASIDE ALL OF MY WORK AND WENT ON A JOURNEY.
WANDERED OTHER LANDS.
NOT EVERY PART OF THE TRIP WAS COOL.
I FELT PLENTY OF FEAR AND MISERY.

BUT I WANTED TO SOMEHOW GRAB HOLD OF THE FUTURE!
I HAD HAD THE SAME DREAM, OVER AND OVER AGAIN, EVER SINCE THE HEAD-ACHES BEGAN.


LONG AGO, A GALLANT YOUNG MAN HAD BEEN SLAIN THERE.
I FINALLY UNDERSTOOD IT IN ARIZONA.


PERHAPS SOMETHING HAD BEEN PURIFIED.
STRANGELY, MY HEADACHES VANISHED.

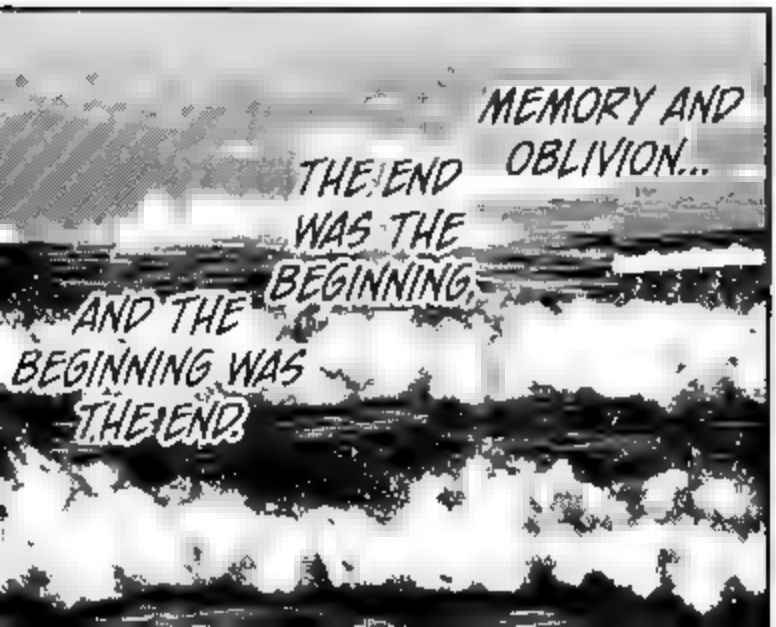

AND HE WAS ME MYSELF.


IN ROME,

IN PARIS,

WHER-EVER I WENT...
IN JINGZHOU,

A KING IN ONE LIFE HAD BEEN A SLAVE IN ANOTHER.
I WAS NEVER BORED.


MEMORY AND OBLIVION...
THE END WAS THE BEGINNING,
AND THE BEGINNING WAS THE END.

A TYRANT WAS ONCE A REVOLUT-IONARY;
HATRED WAS ONCE SADNESS.

YET BEFORE I KNEW IT, I WAS BACK WHERE I BEGAN.
I JOURNEYED FORWARDS,
ETERNALLY, WITHOUT END.
EVERY ROAD CONNECTS TO EVERY OTHER,

I COULD NEVER MANAGE AN INKLING OF THAT.
ILLUMINATING THE SECRETS OF LIFE?
TORUS WAS LESS A TALE OF GRAND SCOPE AND MORE A PERSONAL TALE.
TO BE HONEST, I DIDN'T CARE EITHER WAY.
WAS WHAT I SAW ON MY JOURNEY A FRAGMENT OF THE TRUTH, OR A MERE ILLUSION?

AFTER ALL, WHAT I WANTED TO SEE WAS THE JOY ON MY READERS' FACES!
ALL I EVER DESIRED WAS FOR MY WORKS TO MOVE THEM!

Smile
DREAMS, ADVENTURE, PASSION...
HAD I JUST A LITTLE MORE TIME, I THINK I WOULD'VE DRAWN SOMETHING THE LIKES OF WHICH THE WORLD HAS NEVER SEEN!
HE SEEMS KIND OF WONDERFUL.
WH- WHAT'D HE SAY?
HE SAID TO FORGET ABOUT TORUS...
.....
AND THAT THERE'S A TALE ONLY YOU CAN PEN!
I WISH I COULD HAVE SOME ISOBE-AGE, TOO.
JAPAN

WWW.RYCOLAA.COM